

# DELIVERY NOTE



® NTZ Nederland B.V.  
Sydneystraat 37  
3047 BP Rotterdam  
Netherlands  
Tel: 010-2383818  
Lieferantennummer: 91017520

Delivery No. : 17310414  
Delivery Date : 31/03/2025  
Sales order no. : 17210774  
Your reference : 550004308401  
Delivery method : Ex Works  
Payment method : 60 days nett

## DELIVERY TO:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy IT

| Quantity | Item Code  | Description                     | Total ordered | Unit |
|----------|------------|---------------------------------|---------------|------|
| 4800     | 2517207213 | DCT300 CAP Suction Filter K3 CH | 4800          | pcs  |

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
**ACCETTAZIONE MERCE**

Quantità dichiarata: 4800  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 2  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 15/04/25  
Firma

126387283

5013995077

Index Letter: D

ORDERED BY:  
Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
BILLING ADDRESS:  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

15 APR 2025

70026 Modugno (Bari)  
Italy

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

## COMMENTS:

SIGNATURE & COMPANY STAMP:



NTZ Nederland BV  
Sydneystraat 37, 3047 BP Rotterdam  
Tel: +31-102383818



seit über  
**59**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-003193 vom 27.03.2025

Ludwigsburg, 02.04.2025

Seite 1 von 1

25-003193

|                                                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                  |                                                                                |                                    |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------|
| <b>1</b> Absender / Expéditeur<br><br>NTZ NEDERLAND BV<br>Sydneystraat 37<br>3044 ROTTERDAM<br>NIEDERLANDE                                                                                                                                      |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                                  |                                                                                |                                    |                         |
| <b>2</b> Empfänger / Destinataire<br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                                                    |                                          | <b>6</b> Frachtführer / Transporteur<br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br>Benutzte Gen.-Nr.:<br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                  |                                                                                |                                    |                         |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><br>Ort / Lieu <b>Modugno</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>04.04.2025</b><br><br>Zeit / Temps                                       |                                          | <b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                  |                                                                                |                                    |                         |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><br>Ort / Lieu <b>Rotterdam</b><br>Land / Pays <b>Niederlande</b><br>Datum / Date <b>31.03.2025</b><br><br>Zeit / Temps <b>08:30 bis 15.00 Uhr</b> |                                          | <b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                  |                                                                                |                                    |                         |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes                                                                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                  |                                                                                |                                    |                         |
| <b>9</b> Pos. No.                                                                                                                                                                                                                               | <b>10</b> Zeichen/Nr. Marques et numéros | <b>11</b> Anzahl der LM<br>Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>12</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage | <b>13</b> Bezeichnung des Gutes<br>Nature de la marchandise                    | <b>14</b> Gewicht, kg<br>Poids, kg | <b>15</b> Umfang<br>cbm |
| 1                                                                                                                                                                                                                                               | 17310413                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                            | Getriebeteile                                                                  | 2.298                              | 73,58                   |
| 2                                                                                                                                                                                                                                               | 17310414                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                            |                                                                                |                                    |                         |
| 3                                                                                                                                                                                                                                               | 17310415                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                            |                                                                                |                                    |                         |
| 4                                                                                                                                                                                                                                               | 17310416                                 | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                            |                                                                                |                                    |                         |
| 5                                                                                                                                                                                                                                               | 17310417                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | COLLI                                            |                                                                                |                                    |                         |
| 6                                                                                                                                                                                                                                               | 17310418                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | COLLI                                            |                                                                                |                                    |                         |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                                                                |                                          | 8,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                  | 2.298,00                                                                       |                                    |                         |
| <b>16</b> Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                                                                             |                                          | <b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                  |                                                                                |                                    |                         |
| <b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br><b>WO-Auftrag, AG=Son2</b>                                                                                                                                               |                                          | <b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières<br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                            |                                                  |                                                                                |                                    |                         |
| <b>19</b> Kfz<br>Anhängers<br>Fahrer                                                                                                                                                                                                            | Amtliches Kennzeichen                    | Nutzlast in t                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                  |                                                                                |                                    |                         |
| <b>22</b> Benutzter Grenzübergang                                                                                                                                                                                                               |                                          | Datum / Date                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                  |                                                                                |                                    |                         |
| <b>20</b> NTZ NEDERLAND BV<br>NL-3044 Rotterdam<br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                               |                                          | <b>23</b> SCHWEITZER GmbH & Co.<br>D-71634 Ludwigsburg<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                  | Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire |                                    |                         |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

KOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604